

Борђе М. Митровић

ЈЕДНО НЕПОЗНАТО ПИСМО БИСКУПА Ј. Ј. ШТРОСМАЈЕРА У ЗБИРЦИ АРХИВАЛИЈА ИСТОРИЈСКОГ МУЗЕЈА СРЕБИЈЕ

У збирци архивалија Историјског музеја Србије налази се, поред осталог, једно писмо бискупа Ј. Ј. Штросмајера, званичан извештај секретара Министарства просвете и црквених дела Саве Сретеновића о путу у Баково и акт Министарства просвете и црквених дела упућен Министарству иностраних дела.*

Сва три акта су настала у вези са решавањем питања католика у Кнежевини Србији. Но, она нису занимљива само због тога, већ указују и на почетке сарадње између српске владе и Штросмајера. Документи разјашњавају ставове српске владе и Штросмајера о питању католика у Србији, а истовремено расветљавају односе између Штросмајера и српске владе почетком седме деценије XIX века.

Објављујући сва три документа, напомињемо да се осећа потреба за једном комплексном студијом о односима између Штросмајера и Срба. Такође би и издавање збирке докумената о овој проблематици било драгоцено за историјску науку.

*

Извештај Саве Сретеновића, секретара Министарства просвете и црквених дела, министру Кости Цукићу о исходу разговора са Штросмајером у вези са решавањем питања католика у Србији.

Господину министеру просвѣте и црквени дѣла.

По датомъ ми наставлѣнію одъ г. министера просвѣте и црквени дѣла, я самъ быо у Бакову кодъ владике ђаковачкогъ г. Стросмаєра,¹

* Документи се налазе под сигнатуром: АМ, 3731/1-3, а добијени су као поклон од Радмиле-Цице Миљанић, којој, као и породици Миљанић, и овом приликом најтоплије захваљујемо. То је део оставине оца Радмиле Миљанић, Андре Николића, радикалског првака, министра и председника Скупштине Србије. Документе је, вероватно, узео 1891, приликом решавања познате афере са католичким свештеником у Нишу. (Видете опширније код Ђ. Несторовића, Конкордат између Србије и Ватикана, Београд, 1902, стр. 26—29.) Претпостављамо да су од тада ови документи били стално у поседу А. Николића, а коришћени су делимично само од Ђ. Несторовића. Иначе, код ћерке Андре Николића нема других докумената. Према њеном сећању, Андре Николић се споречкао са Пашићем 1918. године у Грчкој, затим је отпутовао за Париз, где је убрзо и умро. У Паризу су нестале два кофера са његовим поверљивим стварима. Архив Србије има део оставине Андре Николића, углавном белешке о балканским ратовима, за коју се не зна како је, ни када је, тамо доспела.

¹ Сава Сретеновић путовао је у Баково почетком новембра 1862. године. То се може закључити из писма Штросмајеровог, које је он понео са собом из Бакова, а које је датирano 3. новембра. Овај извештај писан је са извесним закашњењем, вероватно зато што је Сретеновић најпре усмено реферисао министру Кости Цукићу о резултату свога пута, а онда је о томе написао и извештај.

ради договора о томе: „како бы было найсходнє, да србско правительство непосредно у саобщтенју са римском владом ступи, и почемь г. Стросмаеръ оставку на званіе викара у Србії поднесе, да римскій столъ, ползуји се изборомъ лица, одъ стране србске владе учинѣнимъ, исто лице, као свештеника, едино одъ римске столице зависѣће, за београдску римокатоличку общтину наименуе.“

Пре свега явљамъ г. министеру, да г. Стросмаеръ пристає, да поднесе оставку на званіе апостолскога викара у Србії.² — А што се тиче начина: како бы србско правительство ступило у непосредно сношеннју са римскимъ дворомъ, и израдило, да онъ избираюћа се одъ правительства лица, за свештеника римокатолицима у Србії, едино одъ римске столице зависѣће, наименовава, — договоріо самъ се са г. Стросмаеромъ, да то наиболъ и найпрече може быти на овай начинъ: да србско правительство пошлъ одъ свое стране једно лице управо у Римъ, кое бы явило римскому двору (што бы, по мишљењу г. Стросмаера, нѣму врло повольно было, кадъ бы онъ увидіо, да се србско правительство стара за римокатолике подъ својомъ владомъ) како се брой србски поданїка римокатоличке вѣре у Србії умножио, и како є нѣма, по србскимъ законима, дозволѣно слободно исповѣденъ свое вѣре, но да они немаю свога свештеника ни уредне црквене управе, и да србско правительство бринући се о римокатолицима, и жељећи да они имаю добре и паметне свештенике, жели у исто време, да римокатоличка црква у Србії зависи непосредно одъ римске владе, а не одъ кога апостолскога викара изъ друге државе.³ То лице треба да поднесе римскому двору и написана условія, што се тиче избора и наименования лица за римокатоличке свештенике у Србії.

Кад бы се тако урадило, римскій бы се дворъ обратіо за мнѣніе г. Стросмаеру, као надлежноме у той ствари, и онъ бы одъ свое стране подпомогао, да римскій дворъ пристане на оно, што србско правительство захтѣва, у чему бы га онъ, као што се држи, и послушао.

Но у случају уређења, да римокатоличка црква у Србії зависи непосредно одъ римске столице, морала бы се за црквену римокатоличку управу наименовати одмахъ још у почетку два лица: викаръ и нѣговъ

² Бискуп Ј. Ј. Штросмајер је 23. септембра 1851. именован за апостолског викара католика у Србији; до тада је ово звање било у надлежности никопољског бискупа. До ове промене је дошло првенствено на интервенцију Аустрије и папског нунција у Бечу. Српска влада није желела ову промену, због јаког утицаја Аустрије на католике у Србији, па је дошло до спора и непризнавања именовања Штросмајера (Љубомир Дурковић-Јакшић, Аустрија и питање јурисдиције над католицима у Кнежевини Србији 1851—1860, ИГ, 2, 1956, стр. 44—56; Јосип Јурај Штросмајер бискуп босанско-ћаковачки и сријемски год. 1850—1900, Споменица поводом 50 година бискуповања, Загреб, 1900—1904, стр. 759 и даље; Вагнер, Повијест католичке цркве у Србији у XIX вијеку, Богословска смотра, 1, Загреб, 1933, стр. 4—5). Документи које објављујемо сведоче о покушају да се то питање реши. О еволуцији Штросмајеровог става према Србији, и југословенском питању уопште, видети код др Василија Крестића: Хрватско-угарска нагодба 1868. године, Београд, 1969, стр. 336—345; Југословенска политика Ј. Ј. Штросмајера, ИГ, I, 1969, стр. 9—28 и Јавно мњење Хрватске о ослобођењу градова 1867, Зборник Филозофског факултета у Београду, X/1, 1968, стр. 343—354.

³ Овај савет је у потпуности прихваћен. Министарство просвете и црквених дела, видѣћемо, управо ове моменте прво истиче када се обраћа Министарству иностраних дела.

капелань—свештеникъ. Єръ римска столица, неће, по канонима своеј цркве, пристати, да дворъ има непосредно послану у црквенимъ стварима са свештеникомъ. Тада бы србско правительство, осимъ одређене плате за свештеника римокатоличкогъ, требало да одреди неку плату и викару.

То є наибољай найудесній начинъ, који самъ я у моимъ разговорима са г. Стросмаеромъ пронашао, да се до уређеня црквене римокатоличке управе у Србії, сходно датомъ ми настављеню дође.

Было є разговора, како бы се и на другій начинъ то исто постигло, а да се не шилѣ лице одъ србскаго правительства у Римъ, као на прилику, да србскій агентъ у Цариграду, жело србскаго правительства о уређеню црквене римокатоличке управе у Србії, представи посланику римскаго двора, и преко нѣга да се о томе воде разговори и погодбе са римскомъ столицомъ. Но такавъ начинъ ние признатъ, да бы сасвимъ удесанъ био. Єръ у томе случаю, лако бы могло испasti, да бы аустрийскій дворъ за то дознао, и у то се, ако не явно, а оно тайно уплео, и чиніо сметнѣ у достижению онога, што србско правительство жели. Тада не бы се утврдо држати могло, да бы римскій дворъ пре послушао г. Стросмаера, кога бы онъ такође за мнѣніе питао, него аустрийскаго министера, који бы ту потайно у той ствари савѣте давао, по свой прилици, супротне ономе, што бы г. Стросмаеръ говорио.⁴

Што се тиче уређеня црквене управе надъ римокатолицима у Србії, я самъ се упуштао са г. Стросмаеромъ и у такове разговоре: како бы было, да србско правительство не тражи, да буде одвоено и непосредно одъ Рима зависѣћа управа римокатоличке цркве у Србії, него да допусти, да јданъ одъ римокатолички владика изъ сусѣдни областіј у турской држави, наименована предложене србскимъ правительствомъ свештенике за римокатолике србске, и да може у Србію долазити ради извршиваня они свештенодѣјства, коя владици припадаю, па смо се сложили, да не бы рѣшаво было, кадъ бы србско правительство допустило, да, на прилику, босанскій римокатоличкій владика, који є найближій србской држави, то право добије,⁵ кое бы се могло постићи онимъ начиномъ, који самъ горе казао, да є найудесній, кадъ бы се тражило, да римокатоличка црква у Србії, непосредно одъ римскога двора зависи.

Побуђења, коя су нась навела, то смо се сложили, да то не бы рѣшаво было, ова су: кадъ бы се признала власть босанскога римокатоличкога владике и надъ римокатоличкомъ црквомъ у Србії,⁶ србско бы правительство могло тражити, да задобије гласъ при наименovanju босанскога

⁴ Ова бојазан од реаговања Аустрије била је потпуно оправдана и проистекла је из њених ранијих ставова. Ни сада није било разлога за другачији однос Аустрије. Напротив (Љубомир Дурковић-Јакшић, исто, стр. 52—54; В. Крестић, Хрватско-угарска нагодба, стр. 336 и даље)!

⁵ Када је 1853—1854. године ово питање решавано, српска влада је управо на овоме инсистирала, али је била спречена од Аустрије. Штросмајер, такође, тада није имао овако благонаклон став (Љ. Дурковић-Јакшић, исто, стр. 48—50).

⁶ Српској влади је овај други предлог изгледао прихватљивији. Министар Коста Цукић, у акту од 27. децембра 1863. године, само ову варијанту и узима у обзир када се обраћа Министарству иностраних дела за покретање поступка код римске курије. Међутим, било је јасно да је таква акција узалудна, па се тражило од Ватикана само постављање свештеника, али је и то наишло на неразумевање у Риму — постављени су услови које српска влада није хтела да прихвати (опширије код Ђ. Несторовића, исто, стр. 14—15).

римокатоличкога владике,⁷ и користећи се тиме, оно бы предлагало за такова званја лица родолюбива, коя бы се старала утаманити велику мржњу римокатолика босански на своју браћу православне вјере, и ка-
зуюћи имь свакомъ приликомъ о народномъ сродству, зближавао бы люде једнога народа, кои су само вѣромъ подѣљни. Римокатолици у Босни, видећи да србско правительство уважава нынога владику, пре-
стали бы отуђивати се, као што сада чине, како одь православны бошњака, тако и одь Срба. Осимъ тога, србско бы правительство могло у такомъ случају, имати лица, коя бы по своме положају и важности, лако могла распространјавати нѣгова политичка убѣђења међу бошња-
цима. Ђер је римокатоличкогъ владику босанскогъ, кои є свагда родомъ бошњакъ, и кои бы посломъ долазио у Србију, а може быти збогъ незгода живљења у Босни, и настанио се да у Београду живи, србско правитель-
ство, имало бы прилику лако придобити на свою страну, и мѣсто тога,
што сада римокатоличке владике у Босни служе интересима Аустрије,
служили бы интересима Србије.⁸

Истина да одь тога не може ништа быти, докъ є саданјий владика босанскій Себастіјан Франковић, кемъ є сасвимъ аустријской влади оданъ, но онъ ће, као што се утврдо држи, скоро быти удалѣњу или на другу епархију или у манастирь, и на нѣгово мѣсто доћиће, по увѣраваню

⁷ Када је у Србији 1853. године донет закон о слободи вероисповести, Штросмајер је добио налог од Ватикана да уложи „свечани протест“. Оцењено је да тај закон спутава, а не даје, слободу вероисповести. Посебно се замерало праву српске владе да именује католичке свештеннике (Љ. Дурковић-Јакшић, исто, стр. 48). Још и 1855. године Штросмајер пише српској влади „да на погодбу владе српске, да мисионар тамошњи поданик њезин буде, никад и нипошто пристати не жели“ (Љ. Дурковић-Јакшић, исто, стр. 52).

⁸ Овде се Штросмајер показује као поборник јединства Јужних Словена. Тамо где би се очекивало да је најосетљивији — питање вере — он показује толерантност. Ово је у складу са његовим иступањем претходне, 1861. године, када је говорио у Сабору поводом предлога за оснивање Југославенске академије и Свеучилишта у Загребу: „Још и дан-данас више је разликости у нарјечјима код Германа и Романа, него код нас Славена на југу, па код су они разликости и расцјепканост ту у књизи надвладати могли, надвладат ћемо је и ми ако мудро и постојано напредовали будемо.“ Низ Штросмајерових акција у ово време, и доције, приказују га не само као поборника јединства Јужних Словена већ и као пријатеља Срба, или, како је он говорио, „највећег пријатеља“ (Владимир Кошћак, Ј. Ј. Штросмајер — Фрања Рачки, Политички списи, Загреб, 1971, стр. 78, 92—93). Добри односи између српске владе и Штросмајера достићи ће врхунац у раду на заједничком програму ослобођења пет година доције (Гргур Јакшић — Војислав Вучковић, Спољна политика Србије за владе кнеза Михаила, Београд, 1963, стр. 356—363). И 80-тих година XIX века, у преписци са Стојаном Новаковићем, Штросмајер напомиње: „У интересу је Србије, њезине будућности, да се то стање уреди...“ [мисли се на питање католика у Србији]. Тада је писао и о уређењу католичких школа у Србији, па каже да се у њима треба да предаје и српски језик, „...и да се повијест итд. у такој школи тако предавати мора, како истина захтијева, и како то интерес и будућност Србије иште“ (Писма Ј. Ј. Штросмајера С. Новаковићу, Архив за правне и друштвене науке, III, 1907, стр. 275—276). О односима Штросмајер — Србија, поред напомене 2, видети и: В. Новак, Штросмајерови погледи и односи према православној цркви, Политика, 1935, од 4. фебруара; поменута споменица Штросмајеру поводом 50 година бискуповања, стр. 759—770; Т. Смичилас, Најрт живота и дјела бискупа Ј. Ј. Штросмајера, изabrани његови списи: говори, расправе, окружнице, Загреб, 1906; Милан Прелог, Штросмајер и Рачки о Србији шездесетих и седамдесетих година, Шишићев зборник, Загreb, 1929, стр. 129—136).

г. Стросмајера, болеј човјекъ, са коимъ ће србско правительство быти задовољено.

Завршуюћи ово мое извѣстіе, явљамъ г. министеру, да самъ я сходно датомъ ми настављеню питао г. Андрију Брлића,⁹ да ми каже: кое бы лице србско правительство за римокатоличкога свештеника у Београду могло примити, — и онъ ми є казао, да бы найбољай за то быо Гргурь Мартић фратарь у Новоме Шеху у Босни, познатый списателъ књиге, коя се зове „Осветници“.¹⁰

На послѣтку, прилажемъ у смерности овоме моме извѣстію и писмо г. Стросмајера, на личность г. министера управлѣно.

1 Декембрія 1862 год
у Београду

покорный
С. Сретеновић
секр. I кл. мин. прос. и црк. дѣла¹¹
АХ 3265.

*

ПИСМО Ј. Ј. ШТРОСМАЈЕРА МИНИСТРУ ПРОСВЕТЕ И ЦРКВЕНИХ ДЕЛА

Preuzvišeni Gospodine Popečitelju!

Dočim namjeravam odreći se časti apoštolskoga namjestnika u Srbiji s' razloga, što mi je zdravlje preslabo,¹² želio bi, da se tom prilikom dvije svrhe postignu; i to prvo: da se željama visokoga Knjaževskoga Upraviteljstva zadovolji; a drugo: da se dotični interesi katoličkih srbskih podanika ojamče.¹³ Častim se Vašoj Preuzvišenosti izjaviti, da ovo jedno od drugoga

⁹ Андрија Брлић је био један од повериљивих људи преко којих је одржавана веза између Штросмајера и српске владе. Те конспиративне везе одржаване су и преко Анте Орешковића, Јована Кумандија и Милана Петронијевића (В. Кошћак, исто, стр. 46—59).

¹⁰ Овај предлог Брлића је веома занимљив. Пошто је акција Србије за решење католичког питања из 1862—1863. године пропала, није ни дошло до постављења Мартића у Београду. Као што је познато, Г. Мартић се у устанку 1876. залагао за присаједињење Босне и Херцеговине Аустро-Угарској, што је изазвало веома оштро негодовање и Штросмајера (видети В. Кошћак, исто, стр. 72—73). Књига Осветници започета је као гlorificација ослободилачких буна и устанака (излазила 1861, 1862, 1865, 1876, 1881. и 1883), а завршена као хвалослав окупацији Босне и Херцеговине од стране Аустро-Угарске (опширније код: А. Барац, Грго Мартић, Величина малених, Загреб, 1947; Фра Грга Мартић, Спомен-књига, Сарајево, 1906; и реферати са симпозијума одржаног у Сарајеву 3. и 4. новембра 1972. поводом 150-годишњице рођења Г. Мартића).

¹¹ У препису ових документата нисмо ништа мењали, ни такозване „очите грешке“. Држали смо се принципа да је оригиналним документима непотребна било каква корекција.

¹² Понуда Штросмајера да дà оставку на дужност апостолског викара једна је од најбољих потврда његове спремности за приближавање српској влади. Болест је, свакако, наведена само као изговор.

¹³ Као што се види, Штросмајер већ тада, 1862. године, има прво на уму „да се жељама“ српске владе удовољи, а друго, дакако, интерес верника. Ово је већ реалијије реаговање него М. Бана годину дана раније (Љ. Дурковић-Јакшић, Прилог проучавању пропагандног рада за ослобођење и уједињење Југословена 1860—1862, Историјски записци, 1964, XXI, 1, стр. 11—14; В. Вучковић, Неуспела политичка акција Матије Бана 1860—1861, ИЧ, IX—X, 1959, стр. 381—409). Штросмајерова толерантност

posve zavisi. Sveta Stolica će bez ikakve dvojbe, pravednim zahtjevima Vi-soke Srbske Vlade zadovoljiti, kako vidi interes katolika u Srbiji dovoljno osigurane.¹⁴ Kako bi se to najbrže i najuspješnije dostići moglo, porazgovorio sam se sa izaslanikom Preuzvišenosti Vaše.¹⁵

U ostalom s' osobitim štovanjem ostajem
Vašoj preuzvišenosti

na službi
Stroßmauer Vladika¹⁶

U Đakovu dne 3. Prosinca 1862.

Preuzvišenomu gospodinu Zastupniku ministra Prosvjete i crkvenih djela
Kosti Cukiću

u Beogradu.¹⁷

*

Писмо Министарства просвете и црквених дела Министарству иностраних дела у вези са покретањем акције код папе за регулисање питања католика у Србији.

Г. министеру иностраны дѣла.
ПН° 3264 одь 1862
27 (28) Декембрія 1863 године
у Бѣограду.
предано Г. Мир на руке К. Ц.¹⁸

Одь времена, кадъ є србско правительство предузело управу надь народомъ у Србији живећимъ, почели су се изь различны држава доселявати у Србију ради живљња люди различне вѣроисповѣди. Међу ньима было є людји римокатоличке вѣре. Они у почетку нису имали свога свештеника, него су се ради свршавања своїй вѣроисповѣдни потреба обраћали свештеницима православне вѣре, или прелазили у сусѣдна мѣста

показала се видније две деценије касније у једној преписци са Стојаном Новаковићем. Он том приликом предлаже да се препусти потпунा слобода брачним паровима у избору вере при склапању мешовитих бракова, што је било ван свих помисли црквених велигодостојника и католичке и православне цркве тога времена (С. Новаковић, Католичка црква у Србији, Архив за правне и друштвене науке, III, 1907, стр. 278).

¹⁴ Овде се, на жалост, Штросмајер преварио. Услови из Рима су били такви да их српска влада није могла прихватити (Б. Несторовић, исто, стр. 14—15).

¹⁵ Ово је потврда навода секретара С. Сретеновића, па се, стога, може веровати у његов извештај о преговорима са Штросмајером.

¹⁶ Текст овог писма писан је латиницом, лепим и чистим рукописом, који вероватно потиче од његовог секретара, док је потпис Штросмајеров: крупна, издужена слова.

¹⁷ Као што видимо, Штросмајер употребљава називе „попечитељ“ и „заступник министра“. Наиме, деценијама се у Србији употребљавао термин „попечитељ“, како је то било и тзв. Турским уставом из 1838. године дефинисано. Законом о централном управљењу, баш из те 1862. године, од 10. марта, укидају се називи „попечитељ“ а уводе називи „министар“ и „министарство“.

¹⁸ Овај акт упућен министру спољних послова писао је секретар С. Сретеновић и на доста места је исправљен од министра Косте Цукића. Овде је исправљен датум: стајало је 27, па је преправљено на 28. Такође је дописано: „предано Г. Мир на руке КЦ.“

аустрийске државе, кадъ су потребу у томе имали, те су имъ римокатолички свештеници такове потребе извршавали: а ако се више таковы потреба у један махъ показало, они су призовали римокатоличке свештенике изъ сусѣдны мѣста аустрийске државе, те су имъ те потребе извршавали, па се опеть у свое мѣсто живљеня натрагъ повраћали.

Одь дошавши у Србију людіј римокатоличке вѣре, многи су, по нинији молби примљни у србско сажителство.

Стараюћи се о душевной потреби таки своїј сажителя римокатоличке вѣре, србско є правительство при аустрийскоме конзулату начинило једну капелу, у којој су, како римокатолици србски сажителји, тако и сви римокатолици страни поданици свое вѣроисповѣдне потребе свршивали. У той капели найпре су извршавали свештеничке дужности римокатолички свештеници, кои су понекадъ поради тога изъ сусѣдне аустрийске државе дозивани были. Доцнє конзулатъ аустрийске државе почео є држати, а и садъ држи при себи постолнога римокатоличкога свештеника, кои є аустријскій поданикъ, и онъ є свршавао све свештеничке дужности како у потребама римокатолика аустријски поданика, тако и србски, а и римокатолика поданика други различни држава.¹⁹

Кадъ се брой римокатолика, кое србски сажителя, а кое страны поданика у Србији толико намножио,²⁰ да є за ныи капела начинъна србскимъ правительствомъ при аустрийскоме конзулату, постала тѣсна, онда на молбу римокатолика србски сажителя, збогъ нынога сиротнога стана, србско правительство, по наивишемъ рѣшеню одь 16. Јуња 1855 г. № 691 поклони имъ једно мѣсто у Београду за цркву, на томъ мѣсту начини за ныи цркву и кућу за свештеника, одреди имъ особито мѣсто за гробље и обећа издржавање свештеника.²¹

Но пошто се римокатолици у Србији насекоро яко умножише, увиди се да є саграђена за ныи црква тескобна,²² па зато є она, скупа са свим ньој припадајућимъ зградама по наивишемъ рѣшеню одь 16. Апр. 1860 г. В№ 1112 уступљна за богомолју нашимъ поданицима аугсбургске вѣроисповѣди;²³ а другимъ наивишими рѣшенјемъ одь 24. Маја 1861 г.

¹⁹ У Србији је наивише католика било из суседне Аустро-Угарске, али и из Саксоније, Пруске, Пољске, Белгије (Љ. Дурковић-Јакшић, Аустрија и питање католика у Србији..., стр. 51.)

²⁰ Број католика у Србији се, доиста, брзо увећавао. Године 1853. било је само 20 католика који су "сажитељи србски" (Љ. Дурковић-Јакшић, исто, стр. 48—50), 1866. у Србији је било 1.206.045 православних, 4.979 муслимана, 3.405 католика, 1.560 Јевреја и 357 протестаната, а 1893. године 2.172.744 православних, 16.764 муслимана, 11.596 католика, 4.659 Јевреја, 1.149 протестаната и 56 припадника других конфесија (С. Новаковић, исто, стр. 266—267, 273).

²¹ Ово је учињено више ради неутрализације аустријског утицаја на католике него због повећања броја католика. Има мишљења да је подстицај за градњу католичке цркве дала Француска. И чињеница да се католици нису хтели уселити у саграђену цркву говори о перманентном утицају Аустрије на њих (С. Новаковић, исто, Архив за правне и друштвене науке, IV, 1908, стр. 19; Љ. Дурковић-Јакшић, исто, стр. 51 и 53; Б. Несторовић, исто, стр. 7).

²² Као што смо поменули, католици нису преузели ову, за њих саграђену цркву.

²³ Пошто се католици нису уселили, онда је то све уступљено протестантима. Та црква се налазила код Делијске чесме, на месту где је била кућа кнеза Симе Марковића. Данас је ту зграда САНУ (Б. Несторовић, исто, стр. 7; Љ. Дурковић-Јакшић, исто, стр. 53—57). Протестанти су "имали своју цркву с немачком школом покрај ње још из старијих времена" у приватној кући у "абацијској чаршији", и преко ње се широј немачки језик, "јер се у њој свагда школовало и српске деце". Службени

б№ 1089 одређено є, да се за римокатолике наше поданике, сагради друга, прама њиномъ брою, пространіја црква и кућа за свештеника, и то црква да буде приступна и за оне римокатолике, кои нису наши поданици.²⁴ Истим найвишими рѣшенијемъ и то є благодѣљніе одь стране нашега правительства учинѣно римокатолицима нашимъ поданицима, што имъ є, докь се међутимъ пространіја црква за ны не сагради, уступлѣна на послугу она капела, коју є наше правительство при аустрийскомъ конзулату саградило, почемъ се оно изъ знадіја, у комъ є было, гдѣ се и капела налази, измѣстило, и поредь тога поклонѣна имъ є суза одь 800 талира за набавку при богослуженію потребны стварій, съ обећанїемъ издржавати и свештеника.²⁵

Па да бы сва она благодѣљнія, коя є наше правительство чинило, и коя ће убудуће чинити римокатолицима, кои су подь нѣговомъ управомъ, была за ны одь душевне користи, потребно є, да се и црквена Єпархија римокатолика србски поданика уреди, и опредѣље одношаши римокатолички свештеника, као людіј стоећи, съ једне стране подь србскомъ юрисдициомъ, а съ друге опетъ у исто време имајуши одношенје и према вишој црквеной власти, коя є извань Србије, и којој они у црквеномъ смислу имају быти подчинѣни.²⁶

назив протестантске цркве гласио је: „Црква Аугсбуршке вероисповеди“. Они су били под директном управом Евангелистичког савета у Берлину. Овај Савет је постављао свештенике и потврђивао избор одборника (општину су формирали 1858. године), што српској влади није сметало јер се нису мешали у политику а били су и мало-брони (С. Новаковић, исто, стр. 268; Б. Несторовић, исто, стр. 8; Љ. Дурковић-Јакшић, исто, стр. 53—56; В. Карић, Србија, Београд, 1887, стр. 548).

²⁴ Ово је учињено на захтев католика, који су видели корисност поступка протестаната (Б. Несторовић, исто, стр. 8; С. Новаковић, исто, свеска за 1908, стр. 19).

²⁵ Ни капела код Бумрукане није прихваћена. Због супротних интереса Србије, Аустрије и Ватикана, свештеник није пронађен, па су чак и набављене утвари пропале. После овога следи акција Косте Цукића, и слање С. Сретеновића Штросмајеру у Баково, коју третирају ови документи (Б. Несторовић, исто, стр. 8—9; С. Новаковић, исто, стр. 19).

²⁶ Србија је била, у односу на странце, у специфично деликатној ситуацији. Према уговорима Турске странци су били под заштитом својих конзула и изузети од домаћих власти. Ово се односило и на Србију. „Конзулат је, на прилику, аустријски у Београду био не само претставник своје државе спрам српских власти него и судска, полицијска, финансијска и управна власт за аустријске поданике у Србији.“ Аустријски држављани су имали и своју пошту при конзулату, преко које је, истина, и Србија контактирала. Због оваквог стања „лизале су се многе жалбе“ у Србији. Турци који су остали у Београду били су у надлежности српских власти. Странци, пак, нису могли бити власници некретници. Оваквог стања се Србија покушавала решити. Први су Руси изашли у сусрет српској влади, 1867. године, али уз задржавање права приговора на пресуде судских власти о предметима руских држављана. Поштанском конвенцијом с Аустријом из 1869. укинута је посебна пошта при аустријском конзулату. Коначно решење уследило је тек после добијања пуне независности Србије на Берлинском конгресу 1878. године: конвенције из 1881. и 1882. „Тим је престала радња аустријских власти над аустријским поданицима у Србији, и Србија се изједначила с независним државама“ (С. Новаковић, исто, 1907, 269—273; Виктор Новак, Како је и зашто настала преписка између кнеза Михаила и Штросмајера, Политика, 6—9. јануар 1935, 13). Питање јуридикције над католицима у Србији остало је нереšено до краја њеног постојања, односно, они су стално били у надлежности бискупа на територији Аустрије, Аустро-Угарске (опширије код Б. Несторовића, С. Новаковића и Вебера, наведена дела). Црна Гора је склопила конкордат с Ватиканом 1886. године. Усвајање текста конкордата од Скупштине Србије 1914. године, у Нишу, није никада ступило на снагу, тако да је то питање пренето у нову државу СХС, односно Краљевину Југославију.

У томъ смыслу писато є одь стране бѣвше управе просвѣте попечительству иностранны дѣла 27. Мая 1861 г. П№ 1319 и доцніе 26. Августа и. г. П№ 2254, да се оно постара регулирати одношае наше римокатоличке Єпархіе према вишой црквеной римокатоличкой власти, коя є извань наше землѣ.

Па као што ни досада, при свой жељи и стараню одь стране србскога правительства, у той ствари, ние се до поволены и извѣстны нарѣћеня доћи могло; то часты имамъ молити вась, господине, да изволите, наново познатимъ вамъ путомъ, подѣйствовати, да се²⁷ стварь римокатолички србски житела у редь доведе.

Основи, на коима бы се ова стварь урадити могла, држим, была бы и по римокатолике, и по правительство србско и по римску Єпархію найдудесніи ови:

Да се римокатоличка црква у Србији стави под управу босанскога римокатоличког владике, кои є Србији најближій и кои, као поданик отоманске порте, небы иначе принуђаван быв давати повода и неспоразумљиво између црквене и државне власти. Исто бы тако нужно было, да свагдашњи свештеник овд. р. католичке общине буде србскій поданик, кои є у осталом и у духу већ постоећег закона, кои є едногласан и у смотреню свештеника общине аугсбуршке вѣроисповѣди. — По духу истог закона и по примѣру положеня и сама православна црква сходно закону од 30. Септ 1862. и општина аугсбуршке вѣроисповѣди прама земальском правительству нужно є поставити границу, где престае независност црквене управе контрола одь државне власти, како бы се предупредило неумѣсно утицање цркве на политично станови землѣ. У осталом како є избор православны владика у Србији подвргнут одобреню правительства, а и одређиванје више црквене власти за овд. общину аугсбуршке вѣроисповѣди остављен влади србской, слѣдство є, да и на одређенје римокатоличког владике за Србију има србско правительство уплива.

Я сам саставио на овим основима пројект нарѣћеня ове ствари, кои у прилогу % имам част послати вам, с учтивом молбом, да ме изволите о успѣху вашег дѣйствования по овом предмету у свое време извѣстити.

Примите, Господине увѣренје мог особитог поштования.

*

УРЕЂЕНЈЕ ПОЛОЖЕЊА У СРБИЈИ РИМОКАТОЛИКА СРБСКИ ПОДАНИКА

Књажеско-србско правительство стараюћи се, да бы римокатолици србски поданици у Србији имали свою закониту Єпархію, коябы се за душено спасеніе ныни бринула, умодила є светога оца католичке цркве у Риму, те є за католичку цркву у Србији ово наредіо:

²⁷ Од ове речи је прециран текст: „римокатоличкий босанскій владика, едно збогъ тога што є негова епархія по сусѣдству најближа до Србије, па му є лако имати надзиранје над римокатоличкомъ црквомъ у Србији; а друго и збогъ тога, што є они поданикъ отоманске порте, по изложеномъ у % шилићемъ се % прилогу основима призна за надлежну вишу црквену римокатоличку власть у Србији.

Примите, господине, уверене мога поштования.“

Ова исправка министра Косте Цукића, као што се види, уследила је ради што јаснијег образложења става Министарства просвете и црквених дела.

1) Црква римокатоличка у Србији подпада подъ управу босанскога римокатоличкого владике, кои ће потребне свештенике за римокатолике у Србији постављати, и она свештенодѣйствїя за ныи извршивати, коя достоиству владике припадаю.

2) Светый отац свагда ће быти наклонѣнь саслушати желю србскога правительства при наименоваваню лица за босанскога римокатоличкого владику, кадъ се таково буде поставляло.

3) Свештеници, кои се за римокатолике у Србији поставляю, быће србски сажительи. Свагда при постављаню таковы свештеника, владика ће се саображенавати у томе са жельом србскога правительства.

4) Свештеникъ римокатоличке цркве у Србији, може се у чисто духовнимъ питаньима, коя онъ самъ не може по правилима римокатоличке цркве да рѣши непосредно за рѣшеноѣ обраћати босанскоме владици. Свештеникъ ће дужанъ быти целу таку кореспонденцию уводити у онай протоколь, у кои се уводе рѣшения о свима дѣлима общтства римокатоличке цркве у Србији. Но така рѣшенаѧ босанскога владику не могу имати силу извршенаѧ пре него ий министеръ просвѣте и црквины дѣла не одобри.²⁸

EIN UNBEKANNTES SCHREIBEN DES BISCHOFS J. J. ŠTROSMAJER

In dieser Arbeit publizieren wir ein Schreiben des Bischofs J. J. Štrosmajer, den Bericht des Sekretärs des Kulturministeriums Sava Sretenović über die Unterredungen mit Štrosmajer und den Vorschlag des Kulturministeriums dem Aussenministerium für die Einleitung des Verfahrens beim Papste wegen der Lösung der Frage der Katoliken in Serbien.

Die Dokumente Beziehen sich auf die Frage der Ernennung des apostolischen Vikars in Serbien und der Lösung der Frage des Statutes der katolischen Bürger. Der Bischof Štrosmajer ist einverstanden die Verpflichtung aufzulassen um Serbien zu ermöglichen diese Frage am günstigsten zu lösen. Diese Dokumente sind von Wichtigkeit nicht nur wegen der Regelung der konfessionellen Beziehungen sondern auch wegen der Klärung der Zusammenarbeit Strosmajers mit der serbischen Regierung.

Der Autor liess sich nicht in die Analyse und die Wichtigkeit dieser Dokumente ein, sondern gab nur begleitende Bemerkungen zu den Dokumenten, wo das nötig war.

Dorde Mitrovic

²⁸ Овај текст писао је такође Сава Сретеновић и није исправљан.

Pronovisene Gospodine Poprijetju!

Podim namjeravam da će se časti apostolskoga
Naravnostnika u Srbiji s načela, što mi
je zdravje prelako, želio bi, da se tom
prilikom devoj srbe postignu; i te pre-
da se željama visokog Majstrovstva Uprav-
iteljstva zadovoli; a drugo: da se delio,
ni inteleksi Katoličkih slavitića pecanih ka-
gjance. Častim se Vasioj Preuzvišenosti
izjaviti, da ove jedne će drugega posve
zauvij. Svetla Stolica će bez i kakk drogbe,
pravećim zahtjevima Visoke Srpske Sta-
de zadovoljiti, kako vidi inteleksi Katoli-
ka u Srbiji dovoljno osigurane. Kakk bi
se to najprije i najuspješnije dostići moglo,
porazgovorev sam se sa izaslanikom Preuz-
višnosti kose.

U ostalem s osobitim slovanjem estajem

Vasioj Preuzvišenosti

U Djakovu dne 3. prosinca 1862.

na slaviti

Trposmajer of Vlasta.

S.

Pronovisenu Gospodinu Kastupniku Ministru
Prevođe i crkvenih djela Rasti Crkviću
“ Belgradu.”